

אֱלֹהִים: ס

Chapter 20

- וַיְדַבֵּר אֱלֹהִים אֶת כָּל-
הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה לְאֹמֵר: ס
- אֲנֹכִי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ אֲשֶׁר
הוֹצֵאתִיךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם
מִבֵּית עַבְדִּים: לֹא יִהְיֶה-לְךָ
אֱלֹהִים אֲחֵרִים עַל-פָּנָי:
- לֹא תַעֲשֶׂה-לְךָ פֶסֶל וְכָל-
תְּמוּנָה אֲשֶׁר בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל
וְאֲשֶׁר בָּאָרֶץ מִתַּחַת וְאֲשֶׁר
בַּמַּיִם מִתַּחַת לָאָרֶץ:
- לֹא-תִשְׁתַּחֲוֶה לָהֶם וְלֹא
תַעֲבֹדֵם כִּי אֲנֹכִי יְהוָה
אֱלֹהֶיךָ אֵל קַנָּא פֹקֵד עֲוֹן
אָבֹת עַל-בָּנִים עַל-שְׁלֹשִׁים
וְעַל-רִבְעִים לְשֹׁנָאִי:
- וְעֹשֶׂה חֶסֶד לְאַלְפִים לְאַהֲבֵי
וּלְשֹׁמְרֵי מִצְוֹתַי: ס
- לֹא תִשָּׂא אֶת-שֵׁם-יְהוָה
אֱלֹהֶיךָ לְשׁוּא כִּי לֹא יִנְקֶה
יְהוָה אֶת אֲשֶׁר-יִשָּׂא אֶת-שְׁמוֹ
- א 1 And God spake all these words,
saying,
- ב 2 I am YHVH thy God, who brought
thee out of the land of Egypt, out
of the house of bondage. Thou
shalt have no other gods before
me.
- ג 3 Thou shalt not make unto thee a
graven image, nor any likeness of
any thing that is in heaven above,
or that is in the earth beneath, or
that is in the water under the
earth.
- ד 4 Thou shalt not bow down thyself
unto them, nor serve them, for I
YHVH thy God am a jealous God,
visiting the iniquity of the fathers
upon the children, upon the third
and upon the fourth generation of
them that hate me,
- ה 5 and showing lovingkindness unto
thousands of them that love me
and keep my commandments.
- ו 6 Thou shalt not take the name of
YHVH thy God in vain; for YHVH
will not hold him guiltless that
taketh his name in vain.

לְשׁוּא: פ

- זָכוֹר אֶת-יּוֹם הַשַּׁבָּת לְקַדְּשׁוֹ:
ז 7 Remember the sabbath day, to keep it holy.
- שֵׁשֶׁת יָמִים תַּעֲבֹד וְעָשִׂיתָ כָּל-מְלֶאכֶתֶךָ:
ח 8 Six days shalt thou labor, and do all thy work;
- וַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שַׁבָּת לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ לֹא-תַעֲשֶׂה כָל-מְלָאכָה אַתָּה וּבִנְךָ-וּבִתֶּךָ עַבְדְּךָ וְאִמָּתֶךָ וּבַהֲמוֹתֶיךָ וּגְרֶיךָ אֲשֶׁר בְּשַׁעְרֶיךָ:
ט 9 but the seventh day is a sabbath unto YHVH thy God: in it thou shalt not do any work, thou, nor thy son, nor thy daughter, thy man-servant, nor thy maid-servant, nor thy cattle, nor thy stranger that is within thy gates:
- כִּי שֵׁשֶׁת-יָמִים עָשָׂה יְהוָה אֶת-הַשָּׁמַיִם וְאֶת-הָאָרֶץ אֶת-הַיָּם וְאֶת-כָּל-אֲשֶׁר-בָּם וַיָּנַח בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי עַל-כֵּן בֵּרַךְ יְהוָה אֶת-יּוֹם הַשַּׁבָּת וַיְקַדְּשֶׁהוּ: ס
י 10 for in six days YHVH made heaven and earth, the sea, and all that in them is, and rested the seventh day: wherefore YHVH blessed the sabbath day, and hallowed it.
- כִּבֵּד אֶת-אָבִיךָ וְאֶת-אִמֶּךָ לְמַעַן יָאָרְכוּן יָמֶיךָ עַל-הָאָרֶץ אֲשֶׁר-יְהוָה אֱלֹהֶיךָ נָתַן לָךְ: ס
יא 11 Honor thy father and thy mother, that thy days may be long in the land which YHVH thy God giveth thee.
- לֹא תִרְצָח: ס לֹא תִנְאָף: ס לֹא תִגְנוֹב: ס לֹא-תַעֲנֶה בְרֵעֶךָ עַד שִׁקָּר: ס
יב 12 Thou shalt not kill. Thou shalt not commit adultery. Thou shalt not steal. Thou shalt not bear false witness against thy neighbor.
- לֹא תַחְמֹד בֵּית רֵעֶךָ לֹא-תַחְמֹד אִשְׁתֵּי רֵעֶךָ וְעַבְדּוֹ:
יג 13 Thou shalt not covet thy neighbor's house, thou shalt not covet thy neighbor's wife, nor his